

SPECYFIKACJA TECHNICZNA  
WYKONANIA I ODBIORU ROBÓT

*Nazwa:* PRZEBUDOWA OBIEKTU MALEJ ARCHITEKTURY:  
PLACU ZABAW W SHRO PAWŁOWICE  
W GMINIE TARCZYN

*Lokalizacja:* rejon ul. Topolowej i ul. Polnej  
05-555 Pawłowice  
cz. dz. ew. nr 1/3, obręb 5-0030 SHRO Pawłowice

*Inwestor:* GMINATARCZYN  
ul. Juliana Stępkowskiego 17  
05-555 Tarczyn

*Klasyfikacja robót wg. CPV:*

45111291-4 Roboty w zakresie zagospodarowywania terenu  
45112723-9 Roboty w zakresie kształtowania placów zabaw

## Zawartość opracowania

### 1. INFORMACJE OGÓLNE

- 1.1. Wstęp
- 1.2. Przyjęte oznaczenia i skróty
- 1.3. Określenia podstawowe
- 1.4. Ogólne wymagania dotyczące robót
- 1.5. Ochrona własności publicznej i prywatnej
- 1.6. Ochrona środowiska i przeciwpożarowa
- 1.7. Teren budowy
- 1.8. Bezpieczeństwo i higiena pracy
- 1.9. Dokumenty kontraktowe

### 2. MATERIAŁY

- 2.1. Wymagania ogólne
- 2.2. Przechowywanie i składowanie
- 2.3. Wariantowe stosowanie materiałów

### 3. SPRZĘT

### 4. TRANSPORT

### 5. WYKONANIE ROBÓT

- 5.1. Ogólne zasady wykonania robót
- 5.2. Sprawdzenie zgodności warunków terenowych z projektowanymi

### 6. KONTROLA JAKOŚCI ROBÓT

- 6.1. Dokumenty budowy
- 6.2. Zasady ogólne kontroli
- 6.3. Certyfikaty, Atesty i deklaracje

### 7. ODBIÓR ROBÓT

### 8. PODSTAWA PŁATNOŚCI

### 9. NORMY I PRZEPISY

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

### 1.1. Wstęp

Przedmiotem niniejszej specyfikacji są wymagania określające standardy jakości dotyczące wykonania i obioru robót, związanych z przebudową obiektu małej architektury: placu zabaw w SHRO Pawłowice w rejonie ul. Topolowej i ul. Polnej, na części działki nr ew. 1/3 z obrębem 5-0030 SHRO Pawłowice.

### 1.2. Przyjęte oznaczenia i skróty

DP – dokumentacja projektowa

ST – specyfikacje techniczne

PR – przedmiar robót

PN - Polska Norma

BN – Norma Branżowa

### 1.3. Określenia podstawowe

Dokumentacja budowy – pozwolenie na budowę lub potwierdzone zgłoszenie wraz z projektem budowlanym, dziennik budowy, protokoły odbiorów częściowych lub końcowych, w miarę potrzeby rysunki, opisy służące realizacji obiektu, operaty geodezyjne, książka obmiarów i inne niewymienione, a wymagane prawem lub przez Inwestora.

Dokumentacja powykonawcza – dokumentacja budowy z naniesionymi zmianami dokonanymi w toku wykonywania robót oraz geodezyjnymi pomiarami powykonawczymi.

Dziennik budowy – określa Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26.05.2002r.; w przypadku zgłoszenia- dziennik budowy będzie prowadzony dla Inwestora

Inwestor – Zamawiający lub reprezentujący interesy Zamawiającego

Inspektor nadzoru – osoba odpowiedzialna za nadzorowanie robót i administrowanie kontraktem, akceptująca poczynania Wykonawcy na budowie, zatwierdzająca, ew. korygująca je

Kierownik budowy – uprawniona osoba wyznaczona przez Wykonawcę, upoważniona do kierowania robotami i do występowania w jego imieniu w sprawach realizacji kontraktu

Koryto – element uformowany w obrysie obiektów w celu ułożenia w nim warstw konstrukcyjnych nawierzchni

Konstrukcja nawierzchni – układ warstw nawierzchni wraz ze sposobem ich połączenia

Kosztorys przedmiarowy – wykaz robót przewidzianych w DP z podaniem ich ilości (przedmiarem) w kolejności technologicznej ich wykonania

Książka obmiarów – akceptowana przez Inwestora książka z ponumerowanymi stronami, służąca do wpisywania przez Wykonawcę obmiaru dokonanych robót formie wyliczeń, szkiców i ew. dodatkowych załączników podlegające zatwierdzeniu przez Inspektora nadzoru

Materiały – wszelkie materiały naturalne i tworzywa niezbędne do wykonania robót, zgodne z DP i ST, zaakceptowane przez Inwestora, w tym prefabrykowane obiekty małej architektury przedstawione na kartach technicznych jak również materiał szkółkarski

Polecenie Inwestora/ Inspektora nadzoru – wszelkie polecenia przekazane

Wykonawcy przez Inwestora lub Inspektora nadzoru będącego przedstawicielem Zamawiającego w formie pisemnej dotyczące sposobu realizacji robót lub innych spraw związanych z prowadzeniem budowy.

Projektant – uprawniona osoba prawna lub fizyczna będąca autorem DP,

Przedmiar robót – zestawienie przewidzianych do wykonania robót w kolejności technologicznej ich wykonania wraz z podaniem ilości w ustalonych jednostkach

Roboty budowlane – budowa oraz prace polegające na przebudowie, montażu, remoncie, lub rozbiórce obiektu budowlanego,

Rysunki – część DP która wskazuje lokalizację, charakterystykę i wymiary obiektów będących przedmiotem robót

Teren budowy – przestrzeń w której prowadzone są roboty budowlane, udostępnione przez Zamawiającego do wykonania na nim robót (inwestycji) oraz inne miejsca wymienione w kontrakcie jako tworzące część terenu budowy lub jej zaplecza.

#### 1.4. Ogólne wymagania dotyczące robót

Oferenci zobowiązani są przed opracowaniem oferty dokładnie i szczegółowo zapoznać się z DP, przedmiarem robót i ST, aby stwierdzić czy zawierają w swej treści niezbędne rozwiązania, jak też właściwy zakres rzeczowy. Zaleca się, aby oferent dokonał wizji w terenie, gdzie mają być wykonywane roboty oraz na swoją odpowiedzialność i ryzyko uzyskał wszelkie istotne informacje, które mogą być konieczne do przygotowania oferty.

Wykonawca powinien uwzględnić i skoordynować swoje prace z innymi firmami współpracującymi na terenie inwestycji, zapewniając terminową realizację robót. Odbiór robót powinien być przeprowadzony w czasie umożliwiającym wykonanie wadliwie wykonanych robót bez hamowania postępu robót.

Wykonawca jest odpowiedzialny za jakość oraz organizację robót, wszelkie materiały i urządzenia używane do robót, zgodność realizacji z P, ST oraz porządek na terenie budowy (inwestycji). Wykonawca jest zobowiązany znać i stosować wszystkie przepisy powszechnie obowiązujące oraz lokalne, które są w jakikolwiek sposób związane z robotami. Wykonawca będzie przestrzegać praw patentowych lub innych własności i będzie w pełni odpowiedzialny za wypełnianie wymagań prawnych dotyczących wykorzystania opatentowanych rozwiązań projektowych, urządzeń, materiałów lub metod. Jeśli nie dotrzymanie w.w. wymagań spowoduje następstwa finansowe lub prawne to w całości obciążą one Wykonawcę.

#### 1.5. Ochrona własności publicznej i prywatnej

Wykonawca jest zobowiązany do ochrony przed uszkodzeniem lub zniszczeniem własności publicznej lub prywatnej. Jeśli w związku z zaniedbaniem, niewłaściwym prowadzeniem robót lub brakiem koniecznych działań ze strony Wykonawcy nastąpi uszkodzenie lub zniszczenie w.w. własności to Wykonawca zobowiązany jest do naprawy lub odtworzenia własności na swój koszt. Stan uszkodzonej a naprawionej własności powinien być nie gorszy niż przed powstaniem uszkodzenia.

Wykonawca odpowiada za ochronę urządzeń naziemnych i podziemnych. Wykonawca zapewni właściwe oznakowanie i zabezpieczenie przed uszkodzeniami tych urządzeń w czasie trwania budowy. W razie przypadkowego uszkodzenia tych urządzeń Wykonawca zawiadomi o tym fakcie Inspektora oraz zainteresowane władze oraz będzie współpracował przy dokonywaniu napraw.

#### 1.6. Ochrona środowiska i przeciwpożarowa

Wykonawca ma obowiązek znać i przestrzegać przepisów dot. ochrony środowiska

naturalnego oraz przeciwpożarowej. Wykonawca będzie utrzymywał sprawny sprzęt przeciwpożarowy wymagany przepisami. Materiały łatwopalne będą odpowiednio zabezpieczone. Materiały które w sposób trwały są szkodliwe dla środowiska nie będą dopuszczone do użycia. Materiały, których szkodliwość zanika mogą być użyte pod warunkiem technologicznego wbudowania.

Wykonawca jest odpowiedzialny za wszelkie straty spowodowane działaniem podczas realizacji robót albo przez personel Wykonawcy. Opłaty i kary za przekroczenie norm określonych odpowiednimi przepisami oraz skutki ujawnione po realizacji robót wynikające z zaniedbań w czasie realizacji prac obciążają Wykonawcę.

#### 1.7. Teren budowy

Zamawiający w terminie określonym w umowie przekaze Wykonawcy teren budowy wraz z przewidzianymi przepisami prawnymi dokumentami.

Wykonawca zapewni odpowiednie oznaczenie i zabezpieczenie placu budowy. Koszt zabezpieczenia należy uwzględnić w cenie kontraktowej, nie będzie podlegał odrębnej zapłacie.

#### 1.8. Bezpieczeństwo i higiena pracy

Podczas realizacji Wykonawca będzie przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy. W szczególności Wykonawca ma obowiązek zadbać aby personel nie wykonywał pracy w warunkach niebezpiecznych, szkodliwych dla zdrowia oraz nie spełniających wymagań sanitarnych. Wykonawca zapewni i będzie utrzymywał wszelkie urządzenia zabezpieczające, socjalne oraz odpowiednią odzież ochronną osób zatrudnionych na budowie. Koszty związane z wypełnieniem tych wymagań nie podlegają odrębnej zapłacie i należy uwzględnić je w cenie kontraktowej.

#### 1.9. Dokumenty kontraktowe

Podstawą do wykonania robót inwestycyjnych jest DP wraz z rysunkami, ST, przedmiar oraz uwagi nadzoru inwestorskiego lub autorskiego.

Dokumentacja kontraktowa składać się będzie z części:

##### a) przekazanej przez Zamawiającego zawierającej:

- projekt z planami, rysunkami przedmiotu zamówienia,
- przedmiar robót
- inne wynikające z umowy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą.

##### b) opracowanej przez Wykonawcę:

- projekt organizacji i harmonogram robót,
- plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

W przypadku istotnych zmian w stosunku do DP dokonanych podczas realizacji Wykonawca zobowiązany jest do wykonania dokumentacji powykonawczej. Wszelkie zmiany w DP powinny być wprowadzone na piśmie i autoryzowane przez Inwestora. Istotne zmiany w stosunku do dokumentacji powinny być uzgodnione z Projektantem.

DP, ST oraz dodatkowe dokumenty przekazane przez Inwestora Wykonawcy stanowią część kontraktu, a wymagania wyszczególnione choćby w jednym z nich są obowiązujące dla całej dokumentacji.

Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w dokumentach kontraktowych, a o ich wykryciu powinien niezwłocznie powiadomić Inwestora.

Cechy materiałów muszą być zgodne z wymaganiami DP i ST.

Przedmiar robót obejmuje wszystkie roboty objęte projektem oraz możliwe do określenia na etapie projektowania i stanowić będą podstawę do sporządzenia kosztorysu ofertowego. W przypadku wystąpienia robót nieprzewidzianych lub dodatkowych, sposób określenia ich ilości i wartości zostanie ustalony w umowie z Wykonawcą robót.

Warunki i terminy zapłaty zostaną szczegółowo określone w umowie.

## 2. MATERIAŁY

### 2.1. Wymagania ogólne

Materiały użyte do wykonania zadania muszą posiadać stosowne wymagane prawem atesty oraz certyfikaty. Materiały nie odpowiadające wymaganiom zostaną przez Wykonawcę wywiezione z terenu budowy lub złożone w miejscu wskazanym przez Inspektora. Jeśli Inwestor zezwoli na użycie tych materiałów do innych robót niż te do których zostały sprowadzone to ich koszt zostanie przewartościowany.

Każdy rodzaj robót w którym znajdują się nie zbadane i nie zaakceptowane materiały Wykonawca wykonuje na własne ryzyko licząc się z jego nieprzyjęciem i niezapłaceniem.

W trakcie realizacji zadania inwestycyjnego nie dopuszcza się wprowadzenia zmian poza następującymi przypadkami:

- wyrób został wycofany z obrotu i stosowania w budownictwie,
- zaprojektowane rozwiązanie posiada istotne wady i stwarza bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia i życia użytkowników.

Decyzje o wprowadzonych zmianach winne być przedłożone na piśmie i zaakceptowane przez Inwestora i ew. projektanta DP. Wszelkie zmiany i odstępstwa od dokumentacji techniczno-projektowej w żadnym wypadku nie mogą powodować obniżenia bezpieczeństwa i wartości jakościowych, zmniejszenia trwałości eksploatacyjnej, zwiększenia kosztów eksploatacji oraz zmian funkcjonalnych zaprojektowanych rozwiązań projektowych.

### 2.2. Przechowywanie i składowanie

Wykonawca zapewni, aby składowane tymczasowo materiały do czasu, gdy będą potrzebne na budowie były zabezpieczone przed zanieczyszczeniem, zachowały swoją jakość i właściwości oraz były dostępne do kontroli przez Inwestora.

### 2.3. Wariantowe stosowanie materiałów

Wszelkie podane w niniejszym opracowaniu dane sugerujące producentów należy rozumieć jako materiały bądź wyroby odpowiadające konkretnym parametrom jakościowym i estetycznym. Materiały i urządzenia zastosowane w DP i ST można zastąpić równoważnymi o tych samych parametrach technicznych i wymaganiach funkcjonalnych popartych certyfikatami, świadectwami dopuszczenia, atestami w zależności od wymagań wynikających z odpowiednich przepisów. Wykonawca powiadomi Inwestora i wyborze materiału Wybrany i zaakceptowany rodzaj materiału nie może być później zmieniany bez zgody Inwestora.

## 3. SPRZĘT

Wykonawca jest zobowiązany do używania takiego sprzętu, który nie powoduje niekorzystnego wpływu na jakość robót i środowisko. Sprzęt powinien być zgodny z ofertą Wykonawcy i odpowiadać wskazaniom zawartym w DP i ST. W przypadku braku takich ustaleń sprzęt powinien być uzgodniony i zaakceptowany przez Inwestora lub osobę upoważnioną.

Liczba i wydajność sprzętu musi zagwarantować przeprowadzenie robót zgodnie z zasadami DP, ST. wskazaniami Inwestora w terminie przewidzianym w kontrakcie. Utrzymanie sprzętu w dobrym stanie i gotowości do pracy leży po stronie Wykonawcy.

Sprzęt, maszyny, urządzenia i narzędzia nie gwarantujące zachowania warunków kontraktu nie zostaną dopuszczone do użytku.

Przewiduje się wykorzystanie następujących sprzętów i maszyn: szpadle, łopaty, grabie, poziomice, młotki, klucze montażowe specjalistyczne, wiertarki i wkrętarki, ubijaki, zagęszczarki, wały, glebogryzarki, koparki itp.

#### 4. TRANSPORT

Liczba środków transportu musi zapewnić prowadzenie robót zgodnie z DP, ST, wskazaniami Inwestora tak by zakończyć prace w terminie wskazanym w kontrakcie.

materiały i sprzęt mogą być dowożone dowolnymi środkami transportu nie powodującymi uszkodzeń materiałów i urządzeń oraz nawierzchni stałych – każdorazowo środki transportu powinny mieć wyposażenie stosowne do przewożonego ładunku, stosując się do ograniczeń obciążeń osi pojazdów. Wszelkie uszkodzenia spowodowane przez środki transportu obciążają Wykonawcę. Wykonawca będzie usuwać na bieżąco na własny koszt wszelkie zanieczyszczenia na drogach publicznych oraz dojazdach do terenu budowy spowodowane jego pojazdami i środkami transportu. Przewiduje się następujące środki transportowe samochody skrzyniowe, HDS, dostawcze oraz taczki (transport wewnętrzny)

#### 5. WYKONANIE ROBÓT

##### 5.1. Ogólne zasady wykonania robót

Wykonawca jest odpowiedzialny za prowadzenie robót zgodnie z umową, DP wymaganiami ST, przedmiarami oraz poleceniami Inwestora, jak również za jakość stosowanych materiałów i wykonywanych robót. Podczas prac należy przestrzegać również wytycznych, przepisów oraz wskazówek producentów konkretnych materiałów i urządzeń czy dostawców technologii. Plac budowy powinien być oznaczony i w razie potrzeby wygrodzony.

##### 5.2. Sprawdzenie zgodności warunków terenowych z projektowanymi

Przed przystąpieniem do wykonywania prac Wykonawca sprawdzi zgodność warunków lokalizacyjnych z danymi w DP i ST. W tym celu należy wykonać pobieżny pomiar kontrolny sytuacyjno-wysokościowy. Wszelkie odstępstwa w tym zakresie należy zgłosić Inwestorowi oraz wpisać do dziennika budowy (jeśli jest prowadzony).

Jeśli napotka się urządzenia podziemne nie przewidziane w dokumentacji lub materiały nadające się do dalszego użytku roboty należy przerwać i powiadomić Inwestora oraz instytucje sprawujące nadzór nad tymi urządzeniami, a dalsze prace prowadzić po uzgodnieniu trybu postępowania.

W przypadku natrafienia na przedmioty zabytkowe lub szczątki archeologiczne roboty przerwać i powiadomić Inwestora oraz władze konserwatorskie.

#### 6. KONTROLA JAKOŚCI ROBÓT

##### 6.1. Dokumenty budowy

- dziennik budowy/ robót – jeśli będzie wymagany
- zgłoszenie lub pozwolenie na budowę – jeśli wymagane
- certyfikaty, deklaracje zgodności,
- umowy,
- protokół przekazania terenu budowy,
- protokoły z narad, ustaleń, odbiorów,
- korespondencja na budowie.

Dokumenty budowy będą przechowywane w uzgodnionym z Inwestorem miejscu,

dostępne w każdej chwili do wglądu. Zaginięcie jakiegokolwiek dokumentu spowoduje natychmiastowe odtworzenie w formie przewidzianej prawem.

Dziennik budowy prowadzony na bieżąco będzie zawierał zapisy dotycząc przebiegu robót, stanu bezpieczeństwa oraz technicznej i gospodarczej strony budowy. Każdy wpis do Dziennika będzie czytelny i wykonany techniką trwałą, opatrzony datą, podpisem osoby która dokonała zapisu z podaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska.

## 6.2. Zasady ogólne kontroli,

Wykonawca jest odpowiedzialny za pełną kontrolę ilości i jakości robót oraz materiałów.

Wykonawca będzie przeprowadzać pomiary i badania z częstotliwością zapewniającą zgodność robót z wymaganiami w DP i ST jednak nie rzadziej niż jest to określone w ST, normach oraz wytycznych. Wszystkie badania i pomiary będą przeprowadzane zgodnie z wymaganiami PN i BN. W przypadku gdy normy nie określają wymaganego badania należy stosować wytyczne krajowe lub inne procedury zaakceptowane przez Inwestora. Przed przystąpieniem do pomiarów i badań Wykonawca powiadomi Inspektora i rodzaju, miejscu i terminie badania. Próbki będą pobierane a pomiary wykonywane losowo. Wyniki pomiarów i badań zostaną przedstawione na piśmie do akceptacji Inwestora.

Do celów kontroli jakości Inwestor jest uprawniony do dokonywania pomiarów, pobierania próbek i badania materiałów na własny koszt, a Wykonawca oraz dostawcy i producenci materiałów zapewnią odpowiednią pomoc w tym zakresie. Jeżeli wyniki niezależnych badań, że raporty Wykonawcy są niewiarygodne to Inwestor ma prawo do powtórnych i dodatkowych badań w niezależnych laboratoriach i instytucjach. W tym przypadku koszty powtórnych lub dodatkowych badań pokrywa Wykonawca.

## 6.3. Certyfikaty, Atesty i deklaracje

Inwestor dopuści do użytkowania tylko te materiały które posiadają:

- a) certyfikat na znak bezpieczeństwa wskazujący że zapewniono zgodność z kryteriami technicznymi określonymi na podstawie PN, aprobat technicznych oraz właściwych przepisów i dokumentów technicznych
- b) deklaracje zgodności lub certyfikaty zgodności z PN, DP lub aprobatą techniczną w przypadku wyrobów dla których nie ustanowiono PN jeżeli nie są objęte certyfikacją określona w pkt. a
- c) spełniające wymogi określone w niniejszej ST oraz PN, BN

## 7. ODBIÓR ROBÓT

Warunki i terminy odbiorów zostaną określone w umowie.

## 8. PODSTAWA PŁATNOŚCI

Wykonawca powinien uwzględnić wszelkie czynności, wymagania i badania składające się na wykonanie robót określonych w ST, DP, PN w tym m.in.:

- robociznę bezpośrednią wraz z kosztami pośrednimi,
- wartość zużytych materiałów wraz z kosztami zakupu, magazynowania, ew. ubytków oraz transportu i montażu na terenie budowy,
- wartość pracy sprzętu wraz z kosztami towarzyszącymi,
- koszty pośrednie, zysk kalkulacyjny, ryzyko i ew. ubezpieczenie OC,
- podatki obliczane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 9. NORMY I PRZEPISY

Ustala się, że mimo wskazania w ST lub DP norm i przepisów prawnych wskazanych jako podstawowe stosowane będą normy lub przepisy obowiązujące,



aktualne i ostatnio wydane.

Wykaz przepisów podstawowych i norm:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane,
- ustawa z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody,
- ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska
- ustaw z dnia 14 grudnia 2004r. o odpadach,
- ustawa z dnia 16 kwietnia 2004r. o wyrobach budowlanych
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy
- normy odpowiednie do stosowanych materiałów i robót.